
Notice d'utilisation et d'entretien de votre spa



INTRODUCTION

Fonctions courantes & caractéristiques produit.....	03
---	----

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Une dalle solide.....	04
Niveau d'eau.....	04
Risques de choc électrique.....	04
Température.....	04
Conditions médicales.....	04
Durée du bain.....	04
Alcool et médicaments.....	04
Sécurité des enfants et des personnes en situation de handicap.....	04
Prévention des chutes.....	04
Appareil électrique.....	04
Conditions météorologiques.....	04
Ventilation.....	04
Produits chimiques.....	05

INSTALLATION DE VOTRE SPA

Préparation de la base d'appui du spa.....	06
Emplacement et positionnement de votre spa.....	07
Spécificités.....	08
Installation électrique monophasé et triphasé	09

OPÉRATIONS COURANTES

Remplir votre spa.....	10
Vidanger votre spa.....	11
Réglage des jets.....	12
Réglage de la manette venturi.....	12
Réglage des cascades.....	12
Utilisation de la couverture thermique.....	13
Utilisation de la cartouche d'aromathérapie.....	13

ENTREtenir L'EAU DE VOTRE SPA

Entretien l'eau de votre spa.....	14
Analyser régulièrement l'eau de votre spa.....	14
Le pH.....	14
Désinfection de l'eau.....	14-15

ENTRETIEN & NETTOYAGE DU SPA

Entretien et nettoyage du spa.....	16
Entretien du revêtement intérieur.....	16
Entretien du panneau de commande.....	16
Nettoyage du filtre cartouche.....	17
Entretien de la pompe.....	17
Entretien des appuie-têtes.....	18
Entretien de la couverture thermique.....	18
Remplacer les lumières LED.....	18
Remplacement de la cartouche d'aromathérapie.....	19
Comment remplacer l'ampoule UV.....	19
Comment remplacer le tube quartz.....	19

QUAND JE N'UTILISE PAS MON SPA.....	20
--	-----------

DIAGNOSTIC DES PANNES.....	21
-----------------------------------	-----------

GUIDE D'UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE

Panneau de commande TP 600.....	22-34
Panneau de commande TP 800.....	35-42

BIENVENUE À BORD !

En suivant soigneusement nos instructions de préparation et d'installation de votre spa, vous vous garantirez de nombreuses années de relaxation et de détente.

Ce manuel a été conçu afin de vous informer quant à la préparation, l'installation, l'entretien et les commandes nécessaires à la bonne utilisation de votre spa.

Nous vous prions de prendre le temps de lire attentivement ce manuel en entier afin de vous assurer d'avoir suivi tous les conseils et instructions de préparation et d'usage de votre spa. Assurez-vous que vous (et votre famille) êtes bien familiarisés avec les consignes de sécurité indiquées.

Si vous avez le moindre doute ou question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé NEOSPA®.

FONCTIONS COURANTES & CARACTÉRISTIQUES PRODUIT

Les sièges de votre spa ont été conçus par des spécialistes pour garantir leur ergonomie. Les différents types de jets sont positionnés de sorte à vous assurer l'effet thérapeutique escompté. Vous pouvez ajuster la pression en tournant les manettes de réglage d'air et d'eau.

Hydrojets (jets d'eau) : allumez vos pompes de massage conçues pour générer un massage relaxant.

Aérojets (jets d'air) : allumez le bulleur spécialement conçu pour expulser un grand nombre de bulles et oxygéner l'eau.

Chauffage : réglez la température de l'eau selon vos envies, votre spa la maintiendra tout au long de votre utilisation. Pour que votre spa soit disponible toute l'année, y compris l'hiver, couvrez-le avec sa couverture thermique afin de limiter la déperdition de chaleur.

Système de filtration : votre spa est équipé d'un système de filtration contre les impuretés contenues dans l'eau. Il n'est efficace que si le cycle de filtration est régulièrement mis en route. Programmé automatiquement, il éliminera la plupart des bactéries à l'aide de l'ozonateur et/ou la lampe UV.

Chromothérapie : la couleur et le mode de défilement des leds peuvent être programmés selon vos goûts via le panneau de contrôle qui vous aidera à créer l'ambiance souhaitée.

Aromathérapie : la cartouche d'aromathérapie diffuse dans l'eau, grâce aux aérojets, le parfum du stick choisi afin de vous garantir une relaxation optimale.

IMPORTANT : toutes les fonctions mentionnées ci-dessus sont une introduction générale aux fonctionnalités de votre spa. Ce produit peut évoluer. Nous nous réservons le droit de modifier et d'améliorer ce produit sans préavis ni obligation de modifier cette notice.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Il est primordial de vous familiariser avec les règles générales de sécurité et les procédures d'entretien de l'eau du spa. Veuillez vous assurer de bien avoir retenu les instructions suivantes :

Une dalle solide : assurez-vous que le spa repose sur une surface plane non inondable.

Niveau d'eau : assurez-vous que le spa contient toujours suffisamment d'eau. Un niveau d'eau trop bas pourrait endommager l'équipement électrique nécessaire au bon fonctionnement du spa et s'avérer dangereux pour les utilisateurs.

Risque de choc électrique : avec un équipement électrique, il existe toujours un risque de choc électrique. La centrale contenue sous la cuve contrôle l'ensemble des appareillages électriques du spa. Les panneaux constituant la jupe de protection du spa doivent rester fermés lorsqu'il est allumé. Si vous constatez une fuite ou de l'eau qui s'écoule le long de la cuve, éteignez votre spa avant d'entreprendre quoi que ce soit. Veuillez contacter votre revendeur agréé NEOSPA®.

Température : maintenez votre spa à une température ne dépassant pas les 40°C. Une eau dépassant ce degré de température pourrait causer des dommages importants à votre système cardio-vasculaire. Si l'eau de votre spa dépasse les 40°C, sortez immédiatement du spa et réglez la température. Idéalement, la température de l'eau ne doit pas être plus élevée que la température corporelle.

Conditions médicales :

- Les personnes sujettes au diabète, à l'hypertension, aux maladies cardiaques ou d'autres problèmes cardiovasculaires doivent consulter leur médecin avant l'utilisation d'un spa.
- Les personnes avec des plaies ouvertes ou tout autre type d'infection ne doivent pas utiliser le spa.
- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant l'utilisation du spa.
- L'eau chaude est un environnement idéal pour transmettre des infections, particulièrement si le niveau de désinfectants n'est pas correctement maintenu : réduisez le risque de contaminer l'eau de votre spa et minimiser les risques pour votre santé en prenant une douche de rinçage systématiquement AVANT de vous immerger dans le spa.

Durée du bain : chaque immersion dans votre spa ne doit pas dépasser les 15-20 minutes. Quand vous estimez que vous avez trop chaud, sortez du bain et permettez à votre organisme de se refroidir. Une fois rafraîchi, vous pouvez retourner dans le spa. Vous asseoir dans le spa avec votre cœur au-dessus du niveau d'eau diminuera radicalement le temps que votre corps prendra ensuite pour se refroidir. L'hyperthermie peut être dangereuse : n'exposez pas votre corps dans une eau au-dessus de la température corporelle normale.

Alcool et médicaments : la consommation d'alcool dans et autour du spa est une pratique risquée. N'utilisez jamais de vaisselle en verre près du spa. L'alcool peut causer la somnolence et mener à la noyade. Les personnes prenant des médicaments doivent s'assurer auprès de leur médecin qu'elles peuvent utiliser le spa avant de s'y baigner.

Sécurité des enfants et des personnes en situation de handicap : cet appareil n'est pas conçu ni normalisé pour être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Pour leur sécurité, assurez-vous qu'ils ont assimilé les instructions de sécurité et ne les laissez jamais sans surveillance.

Prévention des chutes : restez toujours attentif en entrant et en sortant du spa en raison des surfaces glissantes ou inégales. L'installation de rampes et de surfaces antidérapantes aideront à minimiser le risque de chutes. Dans certains cas, des escaliers peuvent également faciliter l'accès au spa.

Appareil électrique : ne jamais placer d'appareil électrique à moins de 10 mètres de votre spa.

Conditions météorologiques : n'utilisez pas votre spa pendant de grosses perturbations météorologiques telles que les orages, cyclones ou tempêtes électriques.

Ventilation : si l'espace alloué à votre spa n'est pas suffisamment aéré, les utilisateurs peuvent ressentir des irritations de la gorge. Si vous êtes dans un espace clos, assurez-vous que celui-ci est bien ventilé.

Produits chimiques : l'ozonateur et la lampe UV réduisent la quantité de produits chimiques à utiliser. Attention, même en quantité réduite, ces produits sont toujours nécessaires à l'entretien de l'eau : ils éliminent les bactéries, désinfectent tout le système et optimisent la durée de vie de votre équipement. Cependant, la forme concentrée de ces produits chimiques, comme d'autres produits de ménage, peut comporter des risques en étant mal dosée. Manipulez-les et utilisez-les toujours avec le plus grand soin. Référez-vous à la notice du produit pour connaître les instructions d'utilisation et les règles de sécurité. Pour en savoir plus, rendez-vous au chapitre «Entretien l'eau de votre spa» (page 14).



BAILEY



GLENDAY



PASADENA



RENSEIGNEZ LE CONTACT DE VOTRE REVENDEUR DE SPAS NEOSPA®

.....

.....

.....

.....

.....

PRÉPARATION DE LA BASE D'APPUI DU SPA

Veillez à vous assurer que la base d'appui est nivelée correctement. Elle doit être plane et suffisamment solide pour accueillir le spa rempli d'eau ainsi que ses utilisateurs.

Si le spa est installé à l'extérieur (par exemple sur une pelouse) : réaliser la base d'appui avec un fond stabilisé qui garantira sa stabilité et qui pourra supporter la charge au sol correspondant aux préconisations du tableau ci-dessous.

Nous vous recommandons la construction d'une dalle de béton armé répondant aux contraintes de la charge au sol (cf tableau ci-dessous).

Si le spa est placé sur une surface ne correspondant pas à ces exigences, des dommages à la cuve, la structure ou l'habillage du spa pourraient survenir. Les dommages causés par une base inadéquate ne sont pas couverts par la garantie du fabricant. Il est de la responsabilité du propriétaire du spa d'assurer la solidité du support au fil du temps.

MODÈLES	BAILEY	GLENDAY	PASADENA
Dimensions	215x170x90 cm	220x220x95 cm	240x240x98 cm
Nbr pers. max	3	5	5
Contenance	790 L	1185 L	1628 L
Poids à vide	316 kg	372 kg	426 kg
Poids total max*	1346 kg	1957 kg	2454 kg
Surface d'appui	3.472 m ²	4.598 m ²	5.472 m ²
Charge au sol	388 kg/m ²	426 kg/m ²	448 kg/m ²
Puissance max	7.280 Kw	6.080 Kw**	6.780 Kw**
Intensité	31.66 A	26.44 A**	29.48 A**

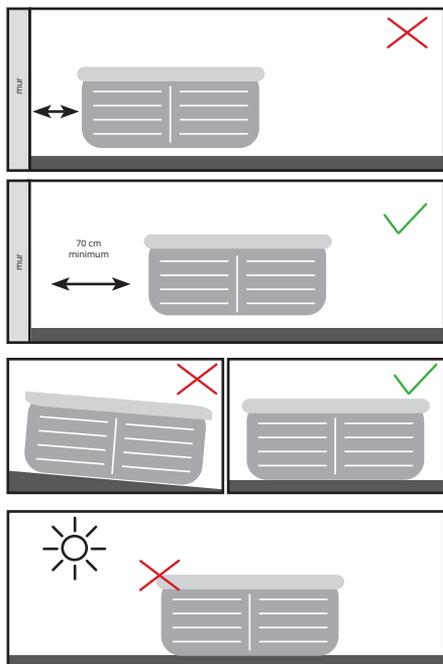
* incluant le nombre de personnes de 80kg

** valeur avec délestage du réchauffeur de 3kW

Faites réaliser impérativement la dalle en béton armé auprès d'un professionnel du bâtiment.

Faites réaliser impérativement l'installation électrique auprès d'un professionnel électricien.

EMPLACEMENT ET POSITIONNEMENT DE VOTRE SPA



Il est fortement recommandé de placer le spa loin des arbres de sorte à le protéger des feuilles tombantes qui pourraient obstruer votre filtre et empêcher le bon fonctionnement des pompes.

Vous devez pouvoir accéder facilement à l'équipement et la machinerie présents dans votre spa. Prévoyez une zone suffisante pour ouvrir les panneaux et manipuler l'équipement TOUT AUTOUR de votre spa, comptez minimum 70 cm.

Il est de votre responsabilité de vous assurer de ces conditions avant la livraison. Tout l'équipement du spa doit être ventilé, n'obstruez pas les angles du spa où sont placées les zones d'aération.

Nous vous suggérons non seulement d'utiliser la couverture thermique, mais également de placer votre spa dans un espace abrité d'intempéries extrêmes. Laissez votre spa non couvert et exposé peut annuler sa garantie.

NOTE IMPORTANTE : ne laissez pas votre spa en exposition directe au soleil pendant des périodes prolongées dans le temps. Tout signe qui révélerait un tel usage annulerait la garantie. Le spa est couvert de mousse isolante sur une partie de la tuyauterie et la coque. De ce fait, si vous laissez votre spa exposé à la lumière directe du soleil, sa température à la surface peut atteindre des températures bien trop élevées, l'endommageant alors considérablement.



Prévoir un dégagement de 70 cm tout autour du spa

IMPORTANT

Faites appel à un électricien professionnel pour réaliser votre installation en conformité avec les normes en vigueur. Une installation non-conforme annulera les garanties du matériel de plein droit.

**En cas de problème électrique,
veuillez disjoncter/couper l'alimentation de votre spa et faites appel à un professionnel.
N'INTERVEZ PAS !**

SPÉCIFICITÉS

Veillez à bien laisser libre l'accès à la vanne de vidange afin de pouvoir vider votre spa aisément ainsi qu'à la centrale électrique pour toute intervention éventuelle. Ces éléments ne doivent donc absolument pas être placés près de murs, ils doivent pouvoir être accessibles à tout moment.



Centrale électrique



Vanne de vidange



Panneau de commande



BAILEY



GLENDAY



PASADENA

Les schémas présentés ci-dessus doivent vous permettre de préparer au mieux l'installation de votre spa en garantissant l'accès aux éléments importants le constituant. Le nombre et le positionnement des jets et des places ainsi que les modèles de skimmers représentés sur ces schémas sont donnés à titre indicatif, ils n'ont aucun caractère contractuel et restent sujet à modification sans préavis par ELD France dans le cadre de l'évolution de ses produits.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE MONOPHASÉ ET TRIPHASÉ

D'origine le spa est configuré pour une installation électrique en monophasé 220-230 V.

Une centrale BALBOA BP6013G2/3 avec panneau de commande TP600/TP800.

Il est possible de configurer la centrale pour une installation électrique en triphasé 380 V. Pour cela, il faudra se référer au schéma électrique et ses indications, présent à l'intérieur du couvercle de votre boîtier électronique BALBOA.



RENSEIGNEZ LE CONTACT DE VOTRE ÉLECTRICIEN

.....

.....

.....

.....

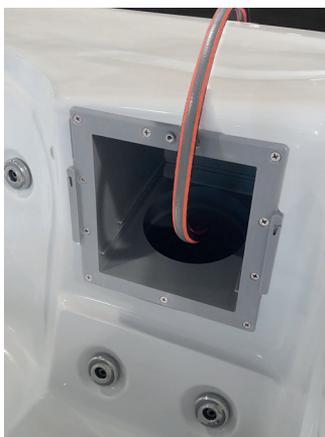
.....

REPLIR VOTRE SPA

Avant de remplir votre spa, veuillez vérifier et resserrer l'ensemble des connecteurs de tuyauterie, qui pourraient s'être desserrés durant le transport.

- Vérifiez que tous les jets de massage sont ouverts, pivotez dans le sens des aiguilles d'une montre pour les ouvrir.
- Veuillez vous assurer que toutes les manettes de contrôle sont en position ouverte.
- Vérifiez que la vanne de vidange est fermée.
- Remplissez votre spa d'eau par le skimmer afin d'éviter que des bulles d'air bloquent les pompes.
- Remplissez d'eau jusqu'à la ligne indiquée par les autocollants prévus à cet effet. Cela correspond à une hauteur d'environ 100 à 150 mm depuis le bord haut du spa.

NE PAS METTRE LE COURANT. Les jets ne doivent pas être actionnés avant le remplissage complet du spa.

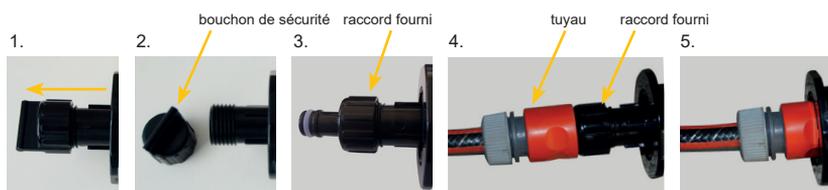


Ne sur-remplissez pas votre spa, ce niveau tient compte du nombre de personnes pouvant entrer dedans.

NOTE : pour éviter d'endommager les composants, ne remplissez pas votre spa avec de l'eau chaude ou adoucie ou l'eau de puit. Enlevez la grille ou le capot du skimmer ainsi que le filtre à cartouche, puis mettez votre tuyau d'eau à l'emplacement du filtre pour remplir votre spa.

VIDANGER VOTRE SPA

Nous vous recommandons de vidanger votre spa tous les 3 mois environ. La vanne de vidange est placée dans le bas d'un angle, sur la base du spa.



- 1-Dévissez et tirez simultanément afin de faire sortir le bouchon de sécurité.
- 2-Enlevez le bouchon de sécurité.
- 3-Vissez le raccord fourni sur la vanne de vidange.
- 4-Clipsez votre tuyau sur le raccord.
- 5-Repoussez le tout et tournez pour que l'eau du spa s'écoule.

NOTE IMPORTANTE : veillez à bien éteindre et couper l'alimentation électrique de votre spa avant la vidange. Les dégâts causés par la marche à vide ne seront pas couverts par la garantie.

L'EAU DE VIDANGE : ne videz pas l'eau dans votre potager. Ne videz l'eau sur votre pelouse, plantes et fleurs qu'après avoir laissé votre eau exposée longuement à la lumière directe du soleil et sans traitement sur une période de 15 jours.

RÉGLAGE DES JETS

Les jets sont les éléments principaux par lesquels vous êtes massés. Vous pouvez ajuster le flux d'eau en les tournant.

- Tournez le jet dans le sens des aiguilles d'une montre d'1/4 de tour : il est ouvert.
- Tournez le jet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'1/4 de tour : il est fermé.



NOTE : Les aérojets ne sont pas réglables, aussi ne forcez pas lorsque vous les tournez, vous pourriez les endommager.

RÉGLAGE DE LA MANETTE VENTURI

Vous trouverez sur votre spa, plusieurs manettes venturi, ces manettes influent sur la tonicité de votre massage en ajoutant de l'air dans les jets.

- Tournez la manette dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la puissance des jets de massage.
- Tournez la manette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la puissance des jets de massage.



RÉGLAGE DES CASCADES

Une manette contrôle la puissance d'écoulement de l'ensemble des cascades. Comme pour les autres manettes de réglages, il faut les tourner pour régler, éteindre et allumer les cascades.



Il est important de les mettre en service régulièrement (1 fois par mois minimum) afin de leur assurer une longue durée de fonctionnement et éviter les fuites éventuelles dues au non-usage.

UTILISATION DE LA COUVERTURE THERMIQUE



Vous trouverez deux serrures à code sur les deux côtés de la couverture.
 Posez la couverture sur votre spa. Fixez la partie portant deux trous et le système à code de la serrure sur votre spa avec des vis rondes de 3x15mm fournies.
 Cette partie de la serrure doit être positionnée de façon à ce que la couverture ne bouge pas, sans pour autant avoir à la tendre trop pour la verrouiller.
 Mettez le mot de passe à 0-0 et pressez ensuite les deux côtés de la serrure pour l'ouvrir.
 Pour changer le mot de passe vous devez appuyer avec l'aide d'un crayon sur le point de pression et tournez simultanément sur une roulette pour changer le chiffre. Faire de même avec l'autre roulette.



Point de pression

NOTE : installez la couverture sur le spa lorsqu'il chauffe et après utilisation. Rappelez-vous de verrouiller la couverture avec la serrure pour empêcher l'accès du spa aux enfants sans surveillance d'un adulte.

UTILISATION DE LA CARTOUCHE D'AROMATHÉRAPIE

La cartouche est la partie qui diffuse l'aromathérapie.
 Elle est liée au blower du spa et se compose d'une bague de serrage, d'une poignée dévissable et d'un stick de parfum avec un opercule de conservation.
 - Tournez la poignée en sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir ou augmenter l'aromathérapie.
 - Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire ou stopper l'aromathérapie.



Poignée dévissable

Bague de serrage d'aromathérapie

Stick d'aromathérapie

NOTE: n'oubliez pas de retirer l'opercule de conservation autour du stick parfumé avant d'insérer la recharge. Pour que votre stick dure longtemps, refermez la cartouche d'aromathérapie en vissant la poignée lorsque vous n'utilisez pas votre spa.
 Pour plus de détails, veuillez consulter le chapitre «Remplacement de la cartouche d'aromathérapie» (page 18).

ENTRETIEN L'EAU DE VOTRE SPA

Demandez conseil à votre revendeur agréé NEOSPA® avant d'acheter et d'utiliser vos produits d'entretien. De nombreux paramètres (quantité, type de désinfectant...) sont à déterminer et, pour démarrer, il est préférable d'écouter les conseils avisés d'un professionnel qui prendra en compte différents paramètres (capacité du spa, allergies, dureté de l'eau).

N'utilisez JAMAIS de produits chimiques de piscine dans votre spa ou n'importe quel autre produit chimique non adapté, tout dégât causé ne sera pas couvert par la garantie.

ANALYSER RÉGULIÈREMENT L'EAU DE VOTRE SPA

Nous vous recommandons de tester l'eau chaque semaine. Lorsque vous ajoutez les produits chimiques dans l'eau, assurez-vous que les pompes fonctionnent, cela permettra aux produits de bien se diffuser. Retestez l'eau après que les produits chimiques aient été suffisamment mélangés et diffusés.

NOTE : ne couvrez pas le spa pendant au moins 30 min après l'ajout des produits de traitement afin qu'ils n'imprègnent pas la couverture.

LE PH

Le taux de pH est un indicateur déterminant la qualité de l'eau de votre spa. Ce taux doit être vérifié toutes les semaines à l'aide de bandelettes de test ou d'un lecteur digital (non fournis). Nous vous recommandons de maintenir votre taux entre 7.2 et 7.6.

Si le taux de pH est bas (en-dessous de 7.2 : dit acide) il peut causer une dissipation plus rapide des désinfectants, augmenter la corrosion des surfaces et de l'équipement et peut rendre l'eau irritante pour les utilisateurs du spa.

Si le taux de pH est haut (au-dessus de 7.6 : dit alcalin), les désinfectants au chlore sont moins efficaces, des surfaces et l'équipement peuvent s'entartrer, l'eau peut devenir trouble et les filtres peuvent s'encrasser.

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le niveau de pH soit correctement maintenu, tout dégât causé par un niveau de pH inadéquat ne sera pas couvert par votre garantie.

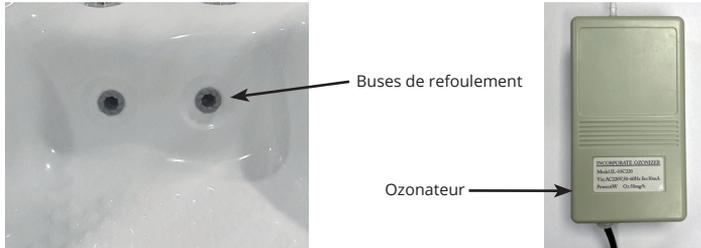
Si l'analyse révèle un pH au-dessus ou au-dessous des indices mentionnés ci-dessus, ajustez-le avec les produits d'entretien appropriés recommandés par votre professionnel. Ne couvrez pas votre spa et laissez agir le mélange puis refaites à nouveau le test de pH.

DÉSINFECTION DE L'EAU

La désinfection de l'eau est nécessaire et obligatoire pour détruire les algues, bactéries et organismes qui pourraient se développer dans l'eau. Cependant, un dosage excessif peut causer des irritations de la peau et des yeux.

Pastilles de brome : désinfectant approprié pour l'eau du spa. Les pastilles sont placées dans le pré-filtre et se dissolvent progressivement. Vérifiez le niveau de brome quotidiennement en utilisant un outil d'analyse approprié. Le niveau de brome recommandé se situe entre 2.2 et 3.3 ppm.

L'ozonateur : cet équipement produit de l'ozone, gaz aux propriétés désinfectantes et oxydantes très puissantes pour désinfecter l'eau. L'ozone présente un gros avantage : il traite sans laisser ni trace chimique, ni odeur. L'ozonateur installé dans votre spa produit 50mg/heure d'ozone. Ce système de désinfection est un processus automatique résultant de l'injection d'ozone dans l'eau par l'ozonateur, préalablement mélangée à l'eau et diffusée par le (ou les) jet(s) d'ozone (c'est un des jets de circulation au fond du spa, vous pouvez le(s) repérer grâce aux bulles qui sortent dans l'eau).



L'ozonateur se lance automatiquement une fois la pompe de circulation en marche. La LED-témoin sera allumée quand il fonctionne.

NOTE: nous vous conseillons de remplacer l'ozonateur tous les deux ans pour garantir l'efficacité de son action désinfectante.

Lampe UV (en option) :

La désinfection aux UV peut stériliser l'eau de façon efficace. Les rayons UV peuvent détruire des bactéries et virus en 1 à 5 secondes. Pour atteindre le même effet de désinfection, les autres produits chimiques (le chlore, le dioxyde de chlore, l'ozone) prennent environ 30 minutes ou plus. De plus, la désinfection UV est un processus physique.

Pendant le processus de désinfection, la lampe UV ne produit pas de résidu et ne laisse ni goût ni odeur dans l'eau après le traitement. Le système UV se lance automatiquement une fois la pompe de circulation en marche.

Les deux LED-témoins sur le boîtier indiquent le bon fonctionnement de la lampe.

- voyant à gauche : la lampe fonctionne correctement.
- voyant à droite : la lampe est en cours de fonctionnement.



NOTE : la durée de vie d'une lampe UV est d'environ un an. Nous vous conseillons de changer l'ampoule tous les ans pour maintenir le bon fonctionnement de la lampe.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU SPA

Posséder un spa est un vrai plaisir thérapeutique, de relaxation et de détente. Vous occuper de votre investissement est très important pour qu'il reste sain, économique et pérenne. Suivez nos conseils ci-dessous, en l'entretenant correctement vous éviterez des réparations prématurées ou qui auraient pu être évitées.

ENTRETIEN DU REVÊTEMENT INTÉRIEUR

La surface du spa est faite d'acrylique et doit être gardée propre. Nous vous suggérons de la nettoyer au-dessus de la ligne de flottaison une fois par semaine et de nettoyer le revêtement entier après chaque vidange.

Suivez les étapes suivantes :

- Nettoyez avec une serviette humide, vous pouvez utiliser un détergent neutre sur un chiffon doux. Attention : n'utilisez pas de détergent à l'acétone et aucun détergent si vous traitez au chlore.
- Si la surface comporte des rayures, veuillez légèrement la polir avec du papier de verre 2000, puis avec une crème à polir de finition. Frottez avec un chiffon doux et propre.
- Ne nettoyez pas la surface de votre spa avec une solution chimique, ne frottez pas l'acrylique avec un couteau ou des outils durs.
- Ne nettoyez pas le revêtement avec du vernis ou du dissolvant à ongles, du détergent sec, de l'acétone, du décapant pour peinture ou vernis, etc. Cela pourrait endommager la surface en acrylique.
- Ne mettez en contact avec le revêtement aucune source de chaleur de plus de 60°C.

ENTRETIEN DU PANNEAU DE COMMANDE

Usage quotidien :

- Ne touchez pas le panneau de commande avec des objets pour éviter de le rayer.
- Évitez une exposition prolongée au soleil direct.
- Gardez le panneau de commande couvert lorsque vous n'utilisez pas votre spa.

NETTOYAGE DU FILTRE CARTOUCHE

Tout d'abord, vous devez mettre le mode **HOLD - Mode attente temporaire**, sur votre panneau de commande TP600 (Guide du panneau de commande page 24) ou sur le **Mode d'attente** sur le TP800. Il permettra de mettre votre spa en «pause» pendant 60 minutes, ainsi vous pourrez changer votre filtre à cartouche. Ou alors assurez-vous que votre spa soit hors tension. Vous devez nettoyer votre filtre régulièrement.

- Retirez votre filtre du skimmer, puis nettoyez-le avec le jet d'un tuyau, de haut en bas avec un angle à 45°, une fois par semaine.
- Trempez votre filtre dans une solution nettoyante spécialisée puis rincez-le avec le jet une fois par mois.

NOTE : changez votre filtre cartouche tous les 6 à 12 mois selon son état. N'oubliez pas de retirer le film protecteur de votre filtre cartouche neuf avant de le disposer dans le skimmer.

AVERTISSEMENT : Un gros résidu ou un objet pourrait être aspiré dans la pompe et causer une panne. Ce type de dommage ne sera pas couvert par la garantie.

Skimmer à grille



Dévissez la grille protectrice du skimmer



Retirez la grille



Retirez la grille protectrice du filtre



Dévissez le filtre et le retirez

ENTRETIEN DE LA POMPE

Si vous avez vidé et rempli à nouveau votre spa, que la pompe se lance mais qu'il n'y a aucun mouvement d'eau, une bulle d'air est sûrement bloquée dans votre tuyauterie.

Cette situation concerne plus souvent la pompe de filtration. Pour libérer l'air de votre pompe, activez et désactivez la pompe via le(s) bouton(s) « Jets » de votre clavier autant de fois que nécessaire, jusqu'à visualisation de mouvements d'eau. Cela permettra de désamorcer la pompe et d'évacuer une éventuelle bulle d'air.

ENTRETIEN DES APPUIE-TÊTES

Nettoyez les appuie-têtes avec un détergent neutre. Des niveaux chimiques excessifs et l'ozone peuvent délayer les appuie-têtes. Le délavage n'entre pas dans le cadre de la garantie. Vous pouvez enlever rapidement et facilement les oreillers pour les nettoyer : saisissez le bord supérieur et tirez en inclinant vers l'intérieur du spa. Pour remettre les appuie-têtes, alignez les ergots avec les cavités de l'appuie-tête et appuyez fermement.



ENTRETIEN DE LA COUVERTURE THERMIQUE

- Nettoyez la couverture avec de l'eau savonneuse. Assurez-vous de ne pas en laisser couler dans l'eau du spa.
 - N'enlevez pas la couverture en la soulevant par la bande du milieu.
 - Ne vous asseyez pas, ne vous allongez pas et ne sautez pas sur la couverture.
- Ce type d'endommagement n'est pas couvert par la garantie.

NOTE: veuillez toujours protéger votre spa avec la couverture correctement installée. Laisser votre spa découvert et exposé peut annuler la garantie sur votre spa et ses accessoires.

REEMPLACER LES LUMIÈRES LED

- S'assurez que votre spa est hors tension.

PROCÉDURE DE REMPLACEMENT :

- Retirez la lampe LED de son emplacement (tirez sur le câble délicatement).
- Déconnectez les fiches de chaque extrémité, de la même façon reconnectez les fiches et remplacez la nouvelle LED dans son emplacement.

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE D'AROMATHÉRAPIE

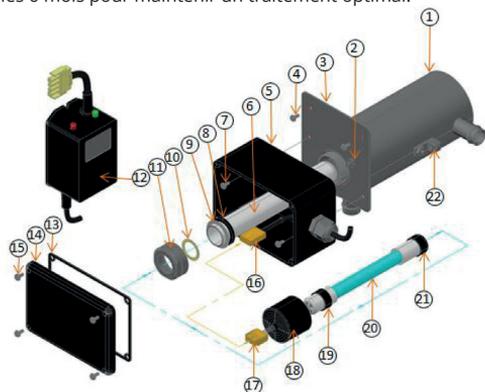
- Assurez-vous d'avoir éteint le blower avant l'ouverture de la cartouche d'aromathérapie.
- Tournez la bague de serrage (la partie A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
- Tournez la poignée de la recharge (la partie B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour saisir la recharge.
- Dévissez et enlevez l'anneau bleu (la partie C).
- Vérifiez que le stick ne comprend plus d'huile essentielle et ne sent plus le parfum. Remplacez-le s'il est vide. Rappelez-vous d'ôter l'opercule de protection (la partie D) du stick d'arôme avant de replacer la recharge dans la cartouche.



Vous trouverez les recharges de parfums auprès de votre revendeur.

REPLACEMENT DE LA LAMPE UV (EN OPTION)

Il est recommandé que la lampe soit remplacée et le tube quartz nettoyé avec un chiffon sec tous les 6 mois pour maintenir un traitement optimal.



1. Chambre uv
2. Noix de kep
3. Support
4. Vis de fixation
5. Enceinte électrique
6. Tube de quartz
7. Vis 8-32 X 3/8"
8. Joint torique
9. Compression washer
10. Rondelle
11. Ecrou de compression
12. Boîtier électronique
13. Joint de fermeture
14. Couvercle de fermeture
15. Vis #8 X 5/8"
16. Fiche connecteur
17. Connecteur de la lampe
18. Cache
19. Coussin supérieur
20. Lampe uv
21. Coussin inférieur
22. Prise de mise à la terre

COMMENT REMPLACER L'AMPOULE UV

Eteindre le spa. Fermez les vannes.

AVERTISSEMENT : les rayons ultra-violetes germicides sont nuisibles pour les yeux et la peau. N'ouvrez pas la chambre UV tant que la lampe est allumée.



1. Localisez la lampe UV



2. Dévissez les 4 vis du boîtier puis retirez le couvercle noir



3. Débranchez les 2 parties blanches



4. Débranchez le cache noir



5. Retirez le tube

Après avoir retiré le tube, refaites les étapes inverses pour insérer le tube à l'intérieur de la chambre UV.

COMMENT REMPLACER LE TUBE DE QUARTZ

Eteindre le spa. Fermez les vannes.

AVERTISSEMENT : les rayons ultra-violetes germicides sont nuisibles pour les yeux et la peau. N'ouvrez pas la chambre UV tant que la lampe est allumée.



1. Enlevez l'ampoule UV



2. Dévissez le boulon



3. Retirez le tube à quartz

QUAND JE N'UTILISE PAS MON SPA

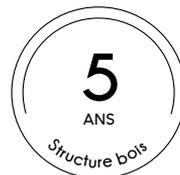
Quelle que soit la durée de votre absence, il est important de conserver la couverture sur votre spa pour protéger l'acrylique. Si vous partez pendant quelques jours ou semaines, n'éteignez pas complètement votre spa : programmez-le en mode REST (Repos).

- **3 à 5 jours** : testez le pH et les niveaux de désinfectant de l'eau du spa et ajustez-les si nécessaire (veuillez consulter la rubrique «Entretenir l'eau de votre spa» en page 14). Attendez que les produits d'entretien se soient bien mélangés dans l'eau du spa, puis couvrez le spa avec la couverture thermique.

- **6 jours et plus** : paramétrez le panneau de commande en mode REST (repos) (veuillez consulter la rubrique «Guide du panneau de commande» en page 24). Ajustez l'équilibre du pH et le traitement d'eau (veuillez consulter la rubrique «Entretenir l'eau de votre spa» en page 14) et couvrez le spa de sa couverture thermique. Ajustez de nouveau le pH et le traitement d'eau quand vous réutiliserez le spa.

NOS GARANTIES

Les garanties de votre spa couvrent* :



*Voir conditions auprès de votre revendeur

DIAGNOSTIC DES PANNES

DESCRIPTION DE LA PANNE	CAUSES EVENTUELLES	OPTIONS
Un message d'erreur apparaît sur l'écran du panneau de commande	Une erreur a été détectée par la fonction de diagnostic du spa	Relevez le message d'erreur et référez-vous à la rubrique «Guide d'utilisation du panneau de commande» page 22. Si vous ne trouvez pas de solution, contactez votre revendeur
Le spa ne fonctionne sous aucun mode	<ul style="list-style-type: none"> - il est éteint - le panneau de commande est verrouillé - le panneau de commande ne fonctionne pas 	<ul style="list-style-type: none"> - vérifiez que votre spa est bien sous tension, éteignez-le puis rallumez-le - vérifiez que le panneau de commande n'est pas verrouillé - vérifiez le code d'échec à la rubrique «Guide d'utilisation» de système de commande pour la solution et contactez votre revendeur
Les pompes se déclenchent automatiquement	<ul style="list-style-type: none"> - le programme de filtration est en marche - le programme de chauffage est en marche - le programme anti-gel est en marche 	Le système de commande s'arrêtera automatiquement une fois le programme fini
La pompe à eau s'éteint	- la pompe est protégée automatiquement de la surchauffe	- Attendez au moins 1 heure et redémarrez la pompe une fois refroidie
Après remplissage, la pompe se déclenche mais aucune pression au niveau des jets	<ul style="list-style-type: none"> - les jets sont fermés - une bulle d'air est coincée dans une pompe - une vanne est en position fermée 	<ul style="list-style-type: none"> - tournez plusieurs jets vers la droite pour vérifier qu'ils ne sont pas fermés - éteignez et allumez la pompe plusieurs fois, dévissez légèrement le collier de la pompe - vérifiez les vannes
Le réchauffeur met longtemps à chauffer l'eau ou ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - la température sélectionnée dans le panneau est basse - le filtre est encrassé et bloqué - la température extérieure est basse et la couverture thermique n'est pas installée - le réchauffeur ne fonctionne pas 	<ul style="list-style-type: none"> - montez la température sur le panneau de commande - vérifiez le filtre : le nettoyer ou le remplacer si besoin - mettez une couverture thermique sur le spa - contactez votre revendeur
Le flux de l'eau projeté par les jets est faible	<ul style="list-style-type: none"> - les jets ne sont pas assez ouverts - les jets sont bloqués - la manette d'air est fermée - le dériveur d'eau est mal réglé - la valve de la pompe de massage n'est pas assez ouverte - les bondes d'aspirations sont bouchées ou obstruées - le filtre est encrassé 	<ul style="list-style-type: none"> - ouvrez les jets au maximum - ouvrez la manette d'air - tournez la manette du dériveur pour la régler - vérifiez que la valve d'eau de la pompe est bien grande ouverte - nettoyez les grilles des bondes d'aspiration et faire un nettoyage de la tuyauterie - nettoyez ou changez le filtre
Le flux d'eau est inégal à la sortie des jets	- la plomberie des jets est bouchée ou obstruée	- nettoyez la plomberie

GUIDE D'UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE TP600

PRÉSENTATION DU PANNEAU DE COMMANDE



Panneau sur spa Bailey



**Panneau sur spas
Glenday**



Allume et éteint les jets 1-2-3



Bulleur : Allume et éteint le blower



Led : Allume et éteint les leds du spa
Il sert à entrer dans les menus
et à valider



Augmenter / Diminuer :
Augmente ou diminue la
température, les heures,...
Ils servent à naviguer dans
les menus

AMORÇAGE

Après avoir rempli le spa en eau, branchez le courant électrique. Le panneau de commande affichera des séquences spécifiques. Ces séquences sont normales et affichent les informations sur la configuration du spa.

Mode amorçage



Ce mode dure 4 à 5 minutes (vous pouvez quitter manuellement) après que la pompe soit amorcée. Peu importe si le mode d'amorçage se termine automatiquement ou manuellement, le système se remettra automatiquement en filtration et chauffera en standard à la fin du mode.

Au cours du mode, le réchauffeur est désactivé pour permettre au système de finir l'amorçage de la pompe sans la possibilité de déclencher l'appareil si le débit n'est pas suffisant. Rien ne s'allume automatiquement, mais la pompe peut être activée en appuyant sur le bouton «JETS 1». La pompe de filtration peut être activée en appuyant sur le bouton «LED» au cours du mode d'amorçage.

Amorçage des pompes

Dès que l'écran ci-dessus apparaît sur le panneau, appuyez sur le bouton «JETS 1» une fois pour démarrer la pompe, puis sur le bouton «JETS 2» pour l'amorcer. Les pompes seront maintenant à haute vitesse pour faciliter l'amorçage. Si les pompes sont activées mais que l'eau ne sort pas des jets du spa au bout de 2 minutes, arrêtez les pompes et répétez l'opération.

Note : éteindre et rallumer le courant démarrera une nouvelle session d'amorçage. Parfois éteindre et rallumer la pompe peut donc être utile. Ne le faites pas plus de 5 fois. Si la pompe ne démarre pas, coupez l'alimentation du spa et appelez votre revendeur agréé NEOSPA®.

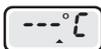
Important : Une pompe ne doit pas fonctionner sans session d'amorçage pendant plus de 2 minutes. Cela pourrait endommager la pompe et le réchauffeur.

Quitter le mode amorçage

Vous pouvez quitter manuellement le mode amorçage en appuyant sur le bouton «AUGMENTER» ou «DIMINUER».

Sans intervention manuelle, le mode d'amorçage se clôt automatiquement au bout de 4-5 minutes. Assurez-vous que les pompes aient été amorcées.

Une fois que le système a terminé le mode d'amorçage, le panneau affiche l'écran ci-dessous :



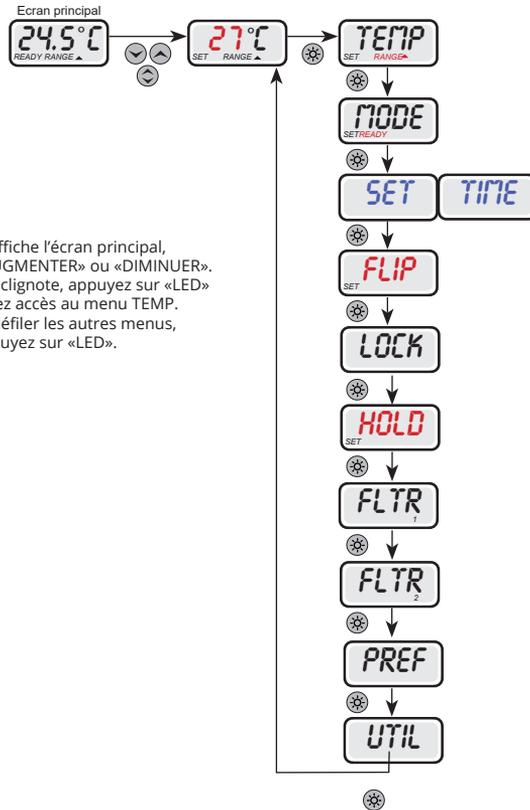
Le système a besoin que l'eau circule environ 1 minute dans le réchauffeur pour déterminer la température de l'eau actuelle et l'afficher.

GUIDE DU PANNEAU DE COMMANDE

Légende

- Indique une information clignotante
- Indique un message en alternance ou progressif - toutes les 1/2 secondes
- ⏮ ⏭
⏪ ⏩
⏴ ⏵
⏶ ⏷
⏸
 Bouton de température «AUGMENTER» ou «DIMINUER»
- ⊛ LED : lumière ou bouton de sélection

Quand s'affiche l'écran principal, appuyez sur «AUGMENTER» ou «DIMINUER». La température clignote, appuyez sur «LED» et vous aurez accès au menu TEMP. Pour faire défiler les autres menus, appuyez sur «LED».



TEMPÉRATURE

Réglage de la température

-Pour le panneau de commande du spa Bailey :

Appuyez sur le bouton «AUGMENTER» ou «DIMINUER» pour afficher la température clignotante. Appuyez sur «AUGMENTER» pour que l'eau chauffe en température. Appuyez sur «DIMINUER» pour descendre la température de l'eau.

-Pour les panneaux de commande des spas Glenday-Pasadena :

Appuyez sur «AUGMENTER»/»DIMINUER» pour afficher la température clignotante. Appuyez à nouveau sur «AUGMENTER»/»DIMINUER» plusieurs fois, pour que la température augmente. Attendez l'écran principal, puis appuyez de nouveau sur «AUGMENTER»/»DIMINUER» pour afficher la température clignotante. Appuyez à nouveau sur «AUGMENTER»/»DIMINUER» plusieurs fois, pour que la température descende.

Lorsque l'écran cesse de clignoter, le réchauffeur se met en route pour chauffer l'eau à la température désirée (en mode READY).

Défilement de la température

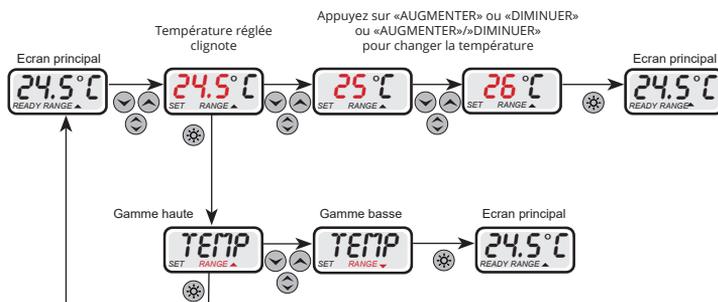
Si le bouton «AUGMENTER» ou «DIMINUER» est maintenu enfoncé lorsque la température clignote, la température va défiler jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

Gamme de température double

Ce système intègre deux réglages de température avec des températures indépendantes. La gamme haute est désignée sur l'écran par une flèche vers le haut (RANGE ▲), et la gamme basse par une flèche vers le bas (RANGE ▼).

Ces gammes sont utilisées pour de nombreuses raisons, généralement la gamme haute sert de «prêt à l'emploi» et la gamme basse sert lors d'absences prolongées (vacances...). Les gammes sont choisies en respectant les critères ci-dessous. Chaque gamme maintient sa température telle que programmée par l'utilisateur. De cette façon, quand une série est choisie, le spa chauffera à la température associée à cette gamme.

- la gamme haute peut être réglée entre 26.5°C et 40°C
- la gamme basse peut être réglée entre 10°C et 26.5°C
- la protection contre le gel est toujours active

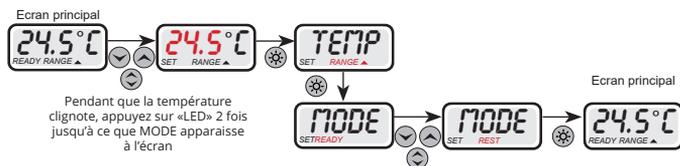


MODES - PRÊT ET REPOS

Pour que l'eau du spa chauffe, la pompe a besoin de faire circuler l'eau à travers le réchauffeur. La pompe qui assure cette fonction est la «pompe de filtration».

Le mode READY (prêt) : fait circuler l'eau toutes les 1/2 heures, en utilisant la pompe, afin de maintenir une température d'eau constante, chauffée selon les besoins, et d'actualiser l'affichage de la température.

Le mode REST (repos) : permet quant à lui de chauffer seulement pendant les cycles de filtration programmés. Comme la sélection ne se produit pas, l'écran ne peut afficher la température actuelle que lorsque la pompe de filtration a fonctionné depuis une à deux minutes.



Si vous appuyez sur «LED» pendant que l'affichage alterne entre READY et REST vous regagnez l'écran principal.

Le mode READY permet au spa de déterminer si la mise en route du chauffage est nécessaire. Le panneau continuera d'afficher la température courante.

Le mode REST ne chauffe le spa que pendant les cycles de filtration. Le panneau n'affiche pas toujours la température courante.



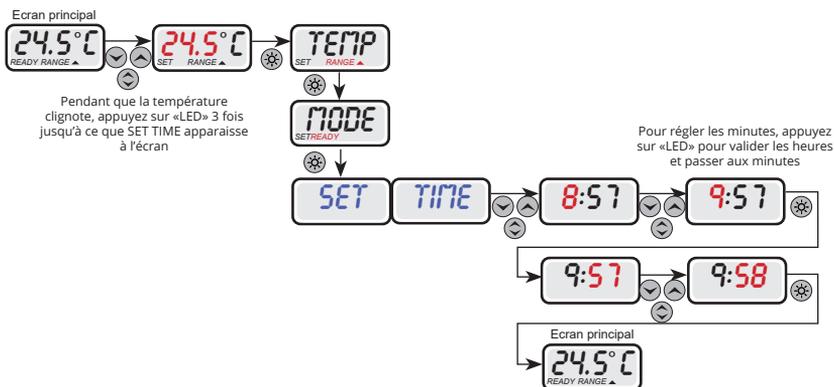
L'écran affichera RUN PUMP FOR TEMP si la pompe de filtration n'a pas fonctionné depuis une heure. Si la pompe de filtration n'a pas fonctionné depuis une heure, quand vous appuyez sur un bouton (à l'exception de «LED»), la pompe utilisée en même temps que le chauffage fonctionnera de telle sorte à ce que la température puisse être mesurée et affichée.

Mode «Ready & Rest»

READY/REST s'affiche sur l'écran si le spa est en mode REST et que le JETS 1 est actionné. Il est supposé que le spa est utilisé et chauffera donc à la température désirée. Alors que les pompes de massages peuvent être allumées et éteintes, la pompe de filtration fonctionnera jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte, ou qu'une heure se soit écoulée. Après 1 heure, le système reviendra au mode REST (repos). Ce mode peut être réinitialisé en entrant dans le menu puis en changeant le mode.

L'HEURE

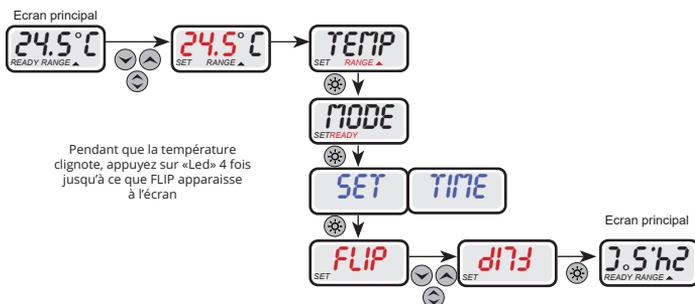
Le réglage de l'heure est important, notamment pour déterminer les temps de filtration. TIME clignote sur l'écran si aucune heure n'est réglée dans la mémoire. L'affichage de l'heure par défaut est en format 24 h. Il peut être réglé en format 12 h dans le menu «PREF».



A noter : si l'alimentation du système est interrompue, l'heure devra être reprogrammée.

FLIP - Affichage inverse

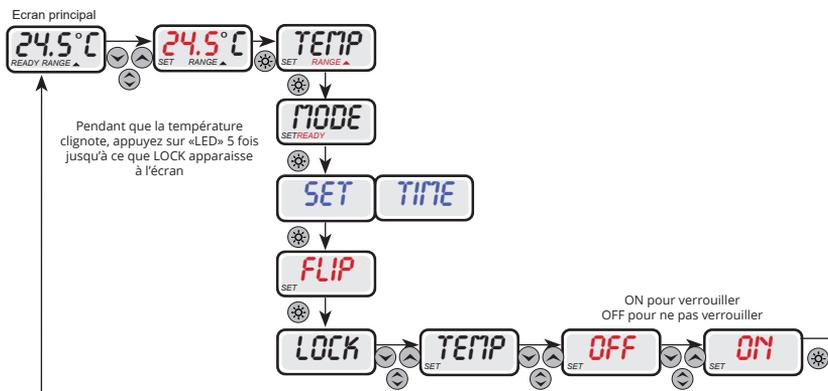
Allez dans le menu «FLIP» du panneau de commande, puis appuyez «AUGMENTER» ou «DIMINUER» ou «AUGMENTER»/«DIMINUER».



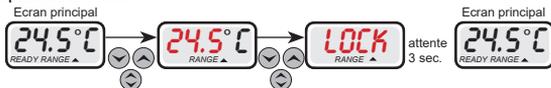
VERROUILLAGE

Verrouillage de la température

Il bloque la température mais on a toujours accès à FLIP, LOCK et UTIL ainsi que les jets.

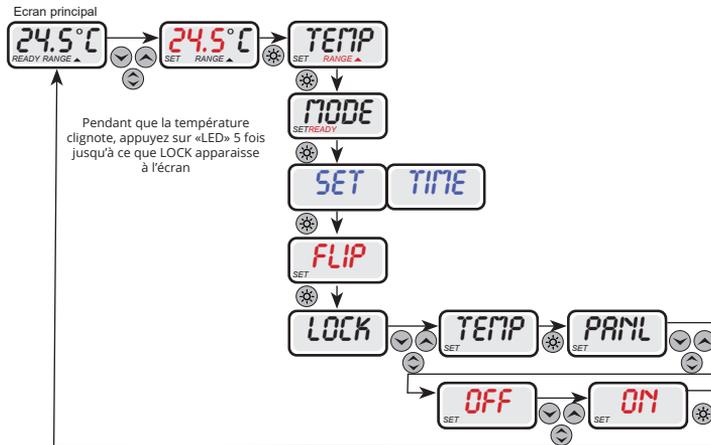


Température verrouillée



Verrouillage du panneau de commande

Il bloque tous les menus.



Panneau de commande verrouillé

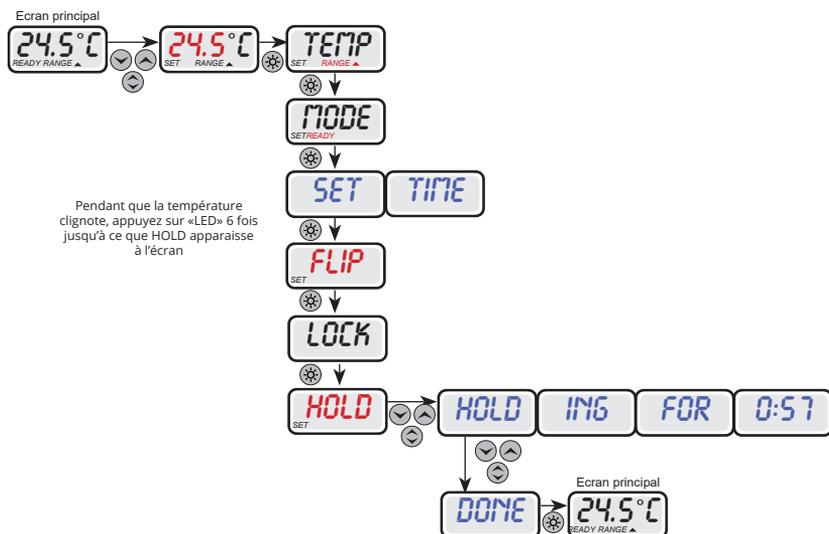


DEVERROUILLAGE

Pour déverrouiller, il faut appuyer et maintenir le bouton «AUGMENTER» ou «DIMINUER» ou «AUGMENTER»/«DIMINUER» enfoncé et en même temps appuyer 2 fois sur le bouton «LED». UNLK s'affiche sur l'écran.

Si vous avez verrouillé la température puis verrouillé le panneau de commande, il faudra tout d'abord déverrouiller le panneau puis déverrouiller la température, pour cela renouvelez deux fois l'opération ci-dessous.





«HOLD» - Mode attente temporaire

Ce mode est utilisé pour désactiver la pompe pendant les fonctions de service comme le nettoyage ou le remplacement du filtre.

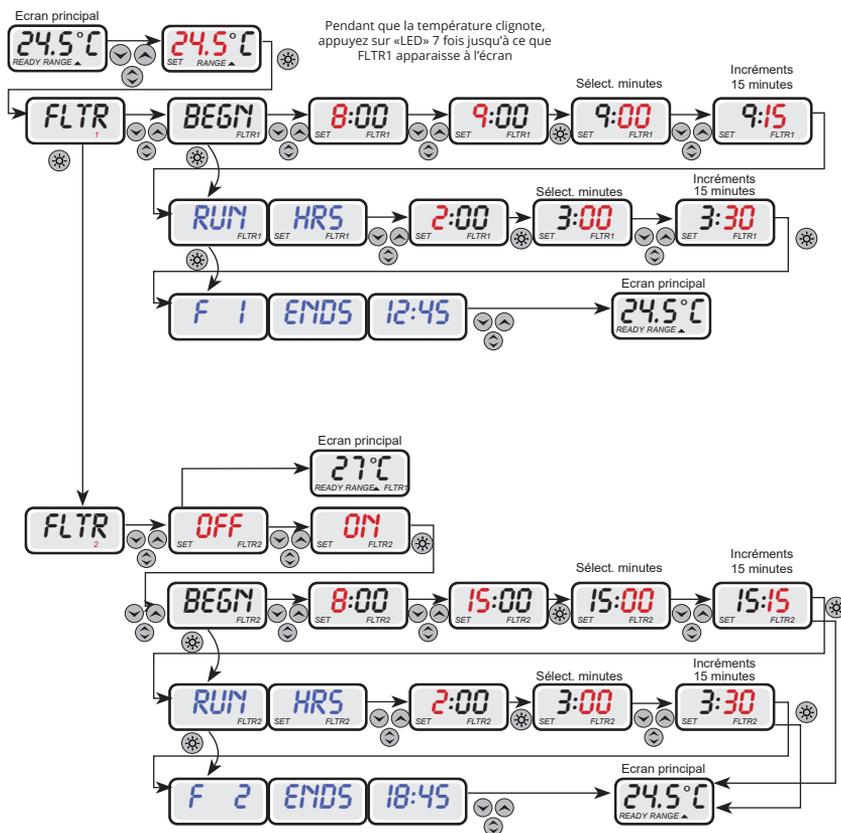
Quand HOLDING FOR s'affiche, vous avez 60 minutes pour procéder aux fonctions de service. Ce message clignotera pendant toute la durée. Pour quitter ce mode, appuyez sur «AUGMENTER» ou «DIMINUER» ou «AUGMENTER»/«DIMINUER». Le mot DONE s'affiche, le mode est terminé.

RÉGLAGE DE LA FILTRATION

Vous pouvez régler 2 cycles de filtration.

Le message BEGN indique le réglage de l'heure de départ de la filtration.

Le message RUN HRS indique le réglage de la durée de filtration. Le panneau calcule l'heure de fin et l'affiche automatiquement.



Cycle de filtration optionnel

Le cycle de filtration 2 est désactivé par défaut. Il est possible de faire chevaucher les cycles de filtration 1 et 2, ce qui réduira la filtration générale à la durée du chevauchement.

Cycle de purge

Afin de maintenir les conditions sanitaires correctes, les pompes et/ou le blower feront une purge d'eau au début de chaque cycle de filtration. Si le cycle de filtration 1 est réglé pour 24 heures, activer le cycle de filtration 2 permettra une purge au début du cycle de filtration 2.

PRÉFÉRENCES

F/C (Affichage de la Température)

Changer la température entre Fahrenheit et Celsius.

12/24 (Affichage du Temps)

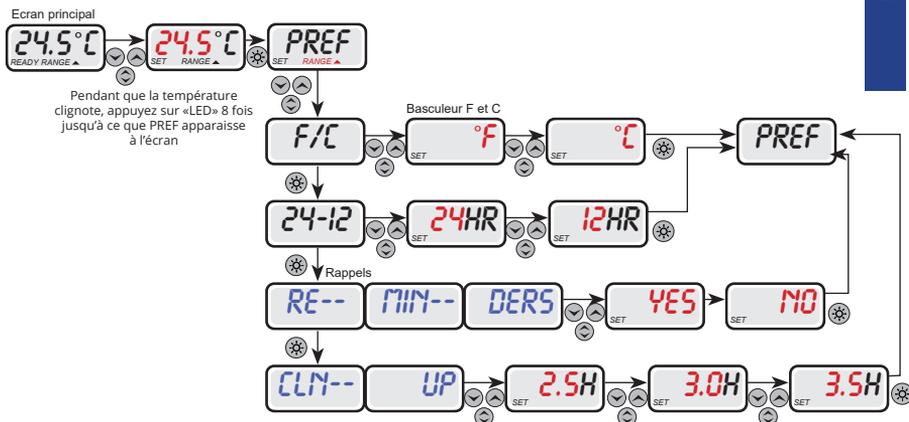
Changer l'horloge entre l'affichage 12 h et 24 h.

RE-MIN-DERS (Rappels)

Tournez les messages de rappel (comme «Clean Filter» / «Nettoyez le filtre») activé ou désactivé.

CLN-UP (Nettoyage)

Lors du cycle de nettoyage, la durée n'est pas toujours activée, elle peut ne pas apparaître. Quand elle est disponible, régler la durée de la pompe qui fonctionnera après chaque utilisation. 0-4 heures sont disponibles.

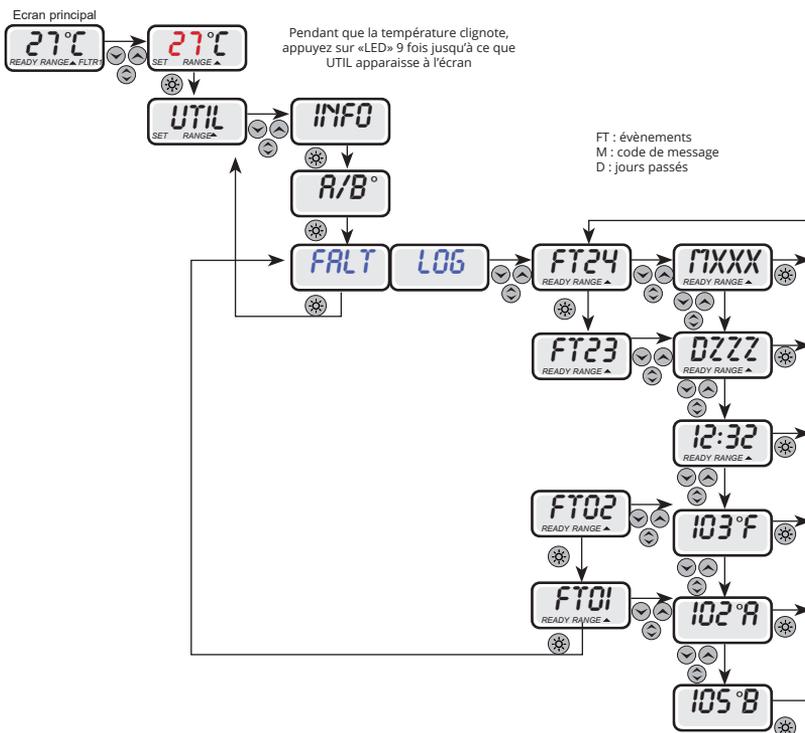


NOTE

Si le mot GFCI s'affiche sur l'écran, n'entrez pas dans ce menu. Patientez quelques instants pour revenir à l'écran principal. Menu réservé exclusivement au technicien BALBOA.

SERVICES

Le registre des incidents garde jusqu'à 24 événements en mémoire et ils peuvent être examinés dans le menu «UTIL». Chaque événement capte un code de message d'erreur, combien de jours sont passés depuis l'incident, l'heure à laquelle il s'est produit, le réglage de la température pendant l'incident et le statut des capteurs A et B des températures pendant l'incident.



MESSAGES DU RECHAUFFEUR

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
HTR FLOW LOSS ----	Le flux de chauffage est réduit	Il est possible qu'il n'y ait pas assez d'eau à travers le réchauffeur pour porter la chaleur de l'élément chauffant. Le réchauffeur s'allumera après environ 1 minute. Voyez "Contrôle de Flux" ci-dessous.
HTR FLOW FAIL ----	Le flux de chauffage est réduit	Il n'y a pas assez d'eau à travers le réchauffeur pour porter la chaleur de l'élément chauffant et le réchauffeur s'est coupé. Voyez "Contrôles de Flux" ci-dessous. Après résolution du problème, appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et rallumer le réchauffeur.
HTR MAY BE DRY ---- WRT ----	L'appareil de chauffage peut être sec	Il est possible que le réchauffeur soit à sec ou qu'il n'y ait pas assez d'eau dedans pour le démarrer. Le spa s'arrête pendant 15 minutes. Vérifiez le niveau d'eau du spa et appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le réchauffeur.
HTR DRY ----	L'appareil de chauffage est sec	Il n'y a pas assez d'eau dans le réchauffeur pour le démarrer. Le spa s'arrête. Une fois le problème résolu (ajustement du niveau d'eau), appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le réchauffeur.
HTR TOO HOT ----	L'appareil de chauffage est en surchauffe	Un des capteurs de température de l'eau a détecté une température de l'eau supérieure ou égale à 47,8°C dans le réchauffeur et le spa s'est arrêté. Enlevez la couverture thermique du spa et laissez l'eau refroidir. Appuyez ensuite sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le spa lorsque la température de l'eau est repassée sous les 42,2°C.
PRESS BTM TO RSET ----	Ce message demandant une réinitialisation peut apparaître parmi d'autres.	Certaines erreurs peuvent exiger de brancher et rebrancher l'alimentation électrique.

Contrôle de flux

Vérifiez si le niveau d'eau est correct, s'il existe des restrictions de flux, des valves fermées, de l'air emprisonné, trop de jets fermés ou une pompe non amorcée. Sur certains systèmes, même quand le spa est arrêté, certains équipements peuvent occasionnellement s'allumer pour continuer de surveiller la température, ou si la protection contre le gel est nécessaire.

MESSAGES DES CAPTEURS

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
I02F SNSR BAL- RANCE	La balance du capteur est médiocre	L'équilibre d'un ou plusieurs capteurs de température est mauvais : ils peuvent être désynchronisés. Contactez votre revendeur.
SNSR SYNC ---- CALL FOR SRVC ----	Capteur de température non synchronisés	Les capteurs sont désynchronisés et le défaut est présent depuis plus d'une heure. Contactez votre revendeur.
SNSR A ---- CALL FOR SRVC ---- B	Défaillance du capteur A ou B	Un capteur ou circuit de température est en mode échec. Contactez votre revendeur.

DIVERS MESSAGES

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
NO COMM	Aucune communication	Le panneau de commande ne reçoit pas de communication de la part du système. Contactez votre revendeur.
BETA VER-- SION----	Logiciel de pré-production	Le système de contrôle fonctionne avec un logiciel de test. Contactez votre revendeur.
I02T	Le système est en mode test	°F ou °C est remplacé par °T. Contactez votre revendeur.

MESSAGES LIÉS AU SYSTEME

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
MEM FAIL ----	Défaillance de la mémoire : erreur Checksum	Au démarrage, le système n'a pas passé le test du programme Checksum : le programme d'opération est en erreur. Contactez votre revendeur.
MEM RSET ----	Défaillance de la mémoire : erreur de mémoire persistant	Contactez revendeur si ce message apparaît sur plus d'un démarrage ou si le message apparaît après que le système ait fonctionné normalement.
CLOCK FAIL----	Défaillance de la mémoire : l'horloge est en échec	Contactez votre revendeur.
ENFG FAIL----	Erreur de configuration	Le spa ne démarre pas. Contactez votre revendeur.
GFCI FAIL ----	Défaut GFCI	Le système n'a pas pu effectuer le test GFCI ou le test GFCI a échoué : peut indiquer une installation dangereuse. Contactez votre revendeur.
STUCK PUMP ---	La pompe ne s'éteint pas	L'eau peut être surchauffée. N'entrez pas dans l'eau et éteignez votre spa. Contactez votre revendeur.
HOT FALT ---- CALL FOR SRVC ----	Une pompe est restée bloquée en position «ON» la dernière fois que le spa a été utilisé	Ne rentrez pas dans l'eau, éteignez le spa et contactez votre revendeur.



MESSAGES DE RAPPELS

Ces messages relatifs à l'entretien général peuvent être supprimés en utilisant le menu PREF (« préférences »).

Ils sont définis par le fabricant qui peut les avoir choisis individuellement ou les avoir désactivés complètement ou encore avoir défini un nombre limité de rappels sur un modèle spécifique. La fréquence de chaque rappel (par exemple 7 jours) peut être spécifiée par le fabricant. Appuyez sur un bouton de température pour réinitialiser un message de rappel affiché.

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
CHECK PH	Le pH doit être vérifié	Peut être indiqué à intervalles réguliers (tous les 7 jours). Vérifiez le pH avec un kit d'essai et ajustez le pH avec les produits chimiques appropriés.
CHECK CHEM	Le traitement de l'eau doit être effectué	Peut être indiqué à intervalles réguliers (tous les 7 jours). Vérifiez le dosage de produits de traitement avec un kit de test et ajustez les niveaux si nécessaire.
CLN FLTR	Le filtre doit être nettoyé	Peut être indiqué à intervalles réguliers (tous les 30 jours). Nettoyez voire remplacez le filtre cartouche selon les instructions du fabricant.
TEST GFCI	Le système conseille un test GFCI	Peut être indiqué à intervalles réguliers (tous les 30 jours). Attention: la réalisation de ce test nécessite une formation pour tester en toute sécurité le GFCI associé à l'installation du spa. Ce test doit donc être effectué par une personne qualifiée. Appuyez sur la touche temp pour enlever le message.
CHNG WATR	L'eau du spa doit être changée	Peut être indiqué à intervalles réguliers (tous les 90 jours). Changez l'eau dans le spa de façon régulière (fréquence conseillée : tous les 3 mois) pour maintenir l'équilibre chimique approprié et des conditions sanitaires saines.
CLN COVR	La couverture thermique doit être nettoyée et traitée	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 180 jours). La couverture thermique doit être entretenu et nettoyé régulièrement pour assurer un maximum sa durée de vie.
TRT WOOD	La jupe doit être nettoyée et traitée	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 180 jours). Les panneaux latéraux en bois ont besoin de nettoyage et d'entretien pour assurer une durée de vie maximale.
CHNG FLTR	Le filtre doit être changé	(ce message s'affiche en alternance avec la température ou l'affichage normal à un intervalle régulier, par exemple tous les 365 jours). Le filtre doit être remplacé régulièrement pour maintenir toutes les fonctions du spa et des conditions sanitaires correctes.

PRÉSENTATION DU PANNEAU DE COMMANDE



Panneau sur spa Pasadena



Allume et éteint les jets 1-2-3



Led : Allume et éteint les leds du spa
Il sert à entrer dans les menus
et à valider



Augmenter / Diminuer :
Augmente ou diminue la
température, les heures,...
Ils servent à naviguer dans
les menus



Il sert à valider la sélection
(appelé bouton du milieu dans
la notice)

DEMARRAGE / AMORCAGE

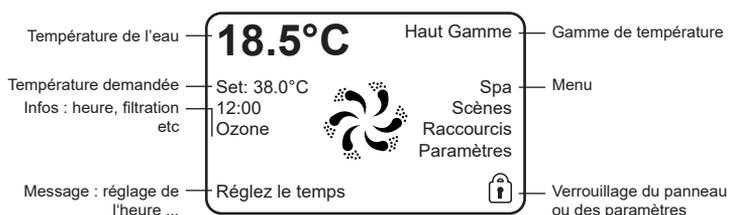
Après avoir rempli le spa en eau, branchez le courant électrique. Le panneau de commande s'allume et affiche des séquences pendant quelques minutes : Connexion en cours, puis Démarrage. Pendant ces séquences, les pompes vont s'amorcer automatiquement. Puis le panneau de commande affichera l'écran principal avec les informations sur la configuration du spa.

Si après les séquences, le panneau de commande affiche «Mode de démarrage», appuyez sur le bouton du milieu pour sortir et aller à l'écran principal.

Note : éteindre et rallumer le courant démarrera une nouvelle session d'amorçage. Parfois éteindre et rallumer la pompe peut donc être utile. Ne le faites pas plus de 5 fois. Si la pompe ne démarre pas, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur agréé NEOSPA®.

Important : Une pompe ne doit pas fonctionner sans session d'amorçage pendant plus de 2 minutes. Cela pourrait endommager la pompe et le réchauffeur.

ECRAN PRINCIPAL



La navigation entre les éléments du menu se fait avec les 5 boutons sur le panneau de commande, situé à droite de l'écran principal.

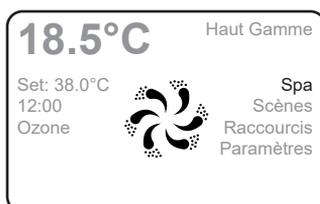
Lorsque cette option est sélectionnée, les éléments de fonction sont éclairés en blanc. La modification et le paramétrage d'un élément sélectionné est généralement effectué par le bouton du milieu.

Le seul élément qui peut être changé avec la flèche de gauche est la température demandée. Appuyez sur la flèche gauche pour que la température demandée s'éclaire en blanc. Après vous pouvez régler la température souhaitée avec les flèches haut et bas. Si le bouton Haut ou Bas est enfoncé, la température continuera à changer jusqu'à ce que le bouton soit relâché ou les limites de l'intervalle de température soient atteintes. Vous pouvez valider la valeur réglée en appuyant sur le bouton du milieu ou sur la flèche vers la droite.

Vous pouvez naviguer entre les raccourcis sur le côté droit de l'écran avec les flèches Haut et Bas.

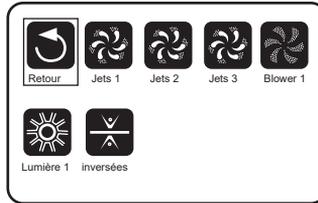
Vous pouvez sélectionner en appuyant sur le bouton du milieu. Après la sélection, d'autres fonctions associées à l'élément de menu s'affichent.

MENU



• Spa

Pour entrer dans le menu SPA à droite, utilisez les flèches, le mot «Spa» s'éclaire en blanc, sélectionnez avec le bouton du milieu. L'écran principal disparaît et affiche le sous-menu ci-dessous.



Jets 1 / Jets 2 / Jets 3 / Blower 1 :

Pour actionner les jets, le blower et la lumière des leds, appuyez sur les flèches pour sélectionner puis validez avec le bouton du milieu. L'icône s'éclaire en bleu. Pour arrêter leur fonctionnement appuyez à nouveau sur le bouton du milieu. Le bouton jets 1 a deux vitesses de massages.

Lumière 1 :

Vous avez plusieurs modes d'éclairage pour les leds. Pour sélectionner, appuyez sur le bouton du milieu, le mode 1 des leds s'active. Pour le désactiver, appuyez à nouveau sur le bouton du milieu. En appuyant sur le bouton du milieu vous activez le mode 2 des leds,... Vous avez jusqu'à 11 modes d'éclairage.

Inversées :

Cette fonction sert à inverser le sens de lecture sur l'écran, si vous êtes à l'intérieur ou l'extérieur du spa. Pour inverser, appuyez sur le bouton du milieu.

• Scènes

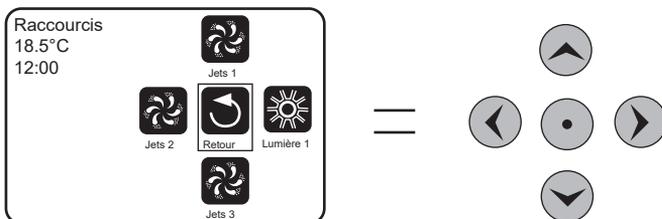
Les scènes sont des combinaisons sauvegardées des états des équipements. Par exemple si vous voulez avoir les jets 1 à Grande-Vitesse, les jets 2 et les leds allumées, vous pouvez sauvegarder ceci dans une scène et rappeler cette combinaison à n'importe quel moment.

Pour sauvegarder une scène, allez sur l'écran principal puis dans le menu «Spa», sélectionner la combinaison que vous souhaitez, allez dans le menu «Scènes» puis Scène 1 et appuyez longtemps sur le bouton du milieu pour que la scène s'enregistre.

• Raccourcis

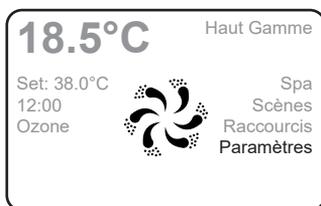


L'écran Raccourcis ne nécessite pas la navigation. Tous les boutons ont leur propre fonction pour faciliter un accès facile. Les icônes illustrent les éléments qui leur sont associés.

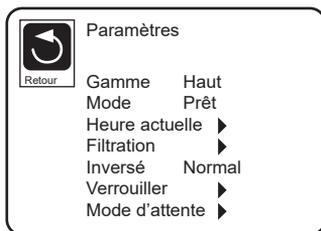


L'icône Jets 1 est associé au bouton avec la flèche en haut.
 L'icône Jets 2 est associé au bouton avec la flèche à gauche.
 L'icône Jets 3 est associé au bouton avec la flèche en bas.
 L'icône Lumière 1 est associé au bouton avec la flèche à droite.

● **Paramètres**



Les paramètres de l'écran est l'endroit où toute la programmation et les autres comportements du spa sont contrôlés. Cet écran comporte plusieurs fonctions qui peuvent être contrôlées directement.



Ces fonctions incluent, la gamme de température, le mode de chaleur, le panneau inversé, etc. Si l'un des éléments de menu est sélectionné, vous pouvez déplacer la sélection avec le bouton du milieu. Tous les autres éléments de menu (avec une flèche pointant vers la droite) passent à un autre niveau dans le menu.

Gamme de température (haut ou bas):

Ce système intègre deux paramètres de gamme de température avec température prédéfinie indépendante.

La température désirée peut être sélectionnée sur l'écran et est visible dans le coin supérieur droit de l'écran principal. Ces gammes peuvent être utilisées pour diverses raisons. Chaque gamme maintient sa propre température réglée comme programmée par l'utilisateur. De cette façon, lorsqu'un intervalle est choisi, le spa se réchauffe à la température de consigne associée à cette gamme.

- « Haut » : température peut être réglée entre 26 °C et 40 °C
 - « Bas » : température peut être réglée entre 10 °C et 37 °C
- Protection contre le gel est active dans les deux gammes.

Mode de chaleur (prêt ou repos):

Le mode Prêt : fait circuler l'eau toutes les 30 minutes, en utilisant la pompe, afin de maintenir une température d'eau constante chauffée selon les besoins, et d'actualiser l'affichage de la température.

Le mode Repos : permet quand à lui de ne chauffer que pendant les cycles de filtration programmés.

Heure actuelle :

Le réglage de l'heure est indispensable notamment pour déterminer les temps de filtration.



Appuyez sur la flèche de droite pour sélectionner les heures, puis appuyez sur les flèches du haut ou bas pour défiler les heures. Pour passer aux minutes, appuyez sur le bouton de droite. Pour valider revenir sur l'icône enregistrée.

Vous pouvez également choisir le format des heures : 12h ou 24h.

Filtration :

Le spa est pré-programmé pour un temps de filtrage de 2x4 heures. Les cycles de filtration peuvent être programmés de la même manière que le réglage de l'heure exacte (même navigation). Il existe 2 différents cycles de filtrage : Cycle de filtration 1 et Cycle de filtration 2.

Vous pouvez définir l'heure de démarrage du cycle de filtration ainsi que sa durée. Le système calcule automatiquement l'heure de fin du cycle de filtration.

Si le mot «Non» est affiché à côté du cycle de filtration 2, il est désactivé.

Les deux cycles peuvent se chevaucher, mais la durée du chevauchement diminue la durée de filtration. Lorsque le cycle de filtre commence le système démarre tous les moteurs de massage dans le spa pour une courte durée de temps et les arrêtent automatiquement pour maintenir les conditions d'hygiène et les protéger du gel.

Inversé :

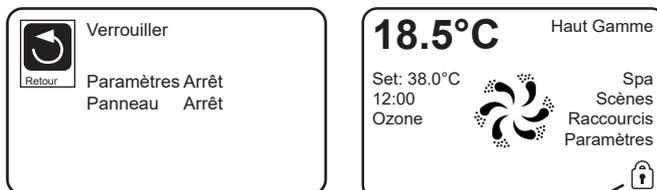
Cette fonction sert à inverser le sens de lecture sur l'écran, si vous êtes à l'intérieur ou l'extérieur du spa. Pour inverser, appuyez sur le bouton du milieu pour que le mot «Inversé» apparaisse. Pour revenir à l'affichage «normal» appuyez à nouveau sur le bouton du milieu.

Verrouiller :

Vous pouvez verrouiller le panneau de contrôle pour éviter l'utilisation involontaire ou le changement de la température.

Pour désactiver les paramètres, les jets et autres composants peuvent être utilisés, mais la température requise et d'autres valeurs préprogrammées ne peuvent pas être modifiées.

Vous pouvez empêcher le Panneau de fonctionner si vous le verrouillez, mais les fonctions automatiques pré-réglées continueront de travailler. Dans le coin inférieur droite de l'écran principal, l'icône d'un cadenas vous avertit du verrouillage.



Les paramètres ou le panneau sont verrouillés

Déverrouiller :

Pour déverrouiller, appuyez sur les boutons rapidement l'un après l'autre :



Appuyez sur la touche Spa et maintenez le milieu de l'écran.

Mode d'attente :

Ce mode arrête les moteurs pendant les entretiens comme le changement de la cartouche du filtre. Cette pause dure 1 heure ou jusqu'à réinitialisation manuelle. Si l'entretien dure plus de 1 heure, la meilleure solution est de couper l'alimentation du spa. Les fonctions du spa s'activent automatiquement au bout de 60 minutes.

Services :

Température A/B : si la fonction est activée, l'écran indiquera les valeurs des capteurs A et B sur le spa.

Liste des problèmes : ce journal indique les erreurs relevés dans les dernières 24 heures.

Préférences :

Avec le menu Paramètres, l'utilisateur peut modifier certains paramètres de son spa selon ses préférences.

Affichage Temp : vous avez le choix entre afficher la température en °C ou °F

Affichage Heure : le format entre 12 heures ou 24 heures.

Rappels : vous pouvez activer les rappels tels que : «Nettoyer les filtres» (liste de rappels p.42)

Nettoyage : vous pouvez paramétrer le filtrage automatique dans un intervalle de temps de 0 à 4 heures.

Couleur : vous pouvez changer la couleur de votre écran principal. (rouge, violet, gris, vert, soleil)

Langue : vous pouvez régler la langue de votre écran principal.

Panneau : vous pouvez régler le temps que l'écran reste allumé, et sans action de votre part il s'éteint.

Information :

Ce menu Information Système est réservé au technicien.

MESSAGES DU RECHAUFFEUR

MESSAGE	ACTION REQUISE
Le débit d'eau est faible - M016	Il est possible qu'il n'y ait pas assez d'eau à travers le réchauffeur. Le réchauffeur redémarre après 1 minute.
Le débit d'eau a échoué - M017	Il n'y a pas assez d'eau à travers le réchauffeur pour porter la chaleur de l'élément chauffant et le réchauffeur s'est coupé. Voyez "Contrôles de Flux" ci-dessous. Après résolution du problème, appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et rallumer le réchauffeur.
L'appareil de chauffage peut être sec - M028	Il est possible qu'il n'y a pas assez d'eau dans le réchauffeur pour démarrer. Le spa s'arrête pendant 15 minutes. Vérifiez le niveau d'eau du spa et appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le réchauffeur.
L'appareil de chauffage est sec M027	Il n'y a pas assez d'eau dans le réchauffeur pour le démarrer. Le spa s'arrête. Une fois le problème résolu (ajustement du niveau d'eau), appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le réchauffeur.
L'appareil de chauffage est en surchauffe - M030	Un des capteurs de température de l'eau a détecté une température de l'eau supérieure ou égale à 47.8°C dans le réchauffeur et le spa s'est arrêté. Enlevez la couverture thermique du spa et laissez l'eau refroidir. Appuyez ensuite sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le spa lorsque la température de l'eau est repassée sous les 42.2°C.

Contrôle de flux

Vérifiez si le niveau d'eau est correct, s'il existe des restrictions de flux, des valves fermées, de l'air emprisonné, trop de jets fermés ou une pompe non amorcée. Sur certains systèmes, même quand le spa est arrêté, certains équipements peuvent occasionnellement s'allumer pour continuer de surveiller la température, ou si la protection contre le gel est nécessaire.

MESSAGES DES CAPTEURS

MESSAGE	ACTION REQUISE
Les capteurs sont désynchronisés - M026	L'équilibre d'un ou plusieurs capteurs de température est mauvais : ils peuvent être désynchronisés. Contactez votre revendeur.
Faute de capteurs A et B - M032	Un capteur ou circuit de température est en mode échec. Contactez votre revendeur.

DIVERS MESSAGES

MESSAGE	ACTION REQUISE
Erreur de communication	Le panneau de commande ne reçoit pas de communication de la part du système. Contactez votre revendeur.
Logiciel de test installé	Le système de contrôle est en mode test. Contactez votre revendeur.
°T	°F ou °C est remplacé par °T. Contactez votre revendeur.

MESSAGES LIEES AU SYSTEME

MESSAGE	ACTION REQUISE
Défaillance de la mémoire du programme - M022	Au démarrage, le système n'a pas passé le test de vérification. Il peut être causée par le firmware du programme, il a besoin d'aide pour former le service dans toutes les circonstances. Contactez votre revendeur.
Les paramètres ont été réinitialisés - M021	Contactez votre revendeur s'il apparaît plus d'une fois après le démarrage.
L'horloge a échoué - M020	Contactez votre revendeur.
Erreur de configuration	Le spa ne démarre pas. Contactez votre revendeur.
Une pompe peut être bloquée M034	L'eau peut être surchauffée. N'entrez pas dans l'eau et éteignez votre spa. Contactez votre revendeur.
Défaut de chaleur - M035	La pompe est bloquée. Ne rentrez pas dans l'eau, éteignez le spa et contactez votre revendeur.

MESSAGES DE RAPPELS

Les messages de rappel peuvent être résiliés dans le menu Paramètres. Les rappels peuvent également être réglés par le fabricant. Ils peuvent être complètement désactivés ou peuvent être limités à un certain nombre. À l'origine, ces messages s'allument à 7 jours d'intervalle.

MESSAGE	ACTION REQUISE
Vérifiez le pH	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 7 jours). Vérifiez le pH avec un kit d'essai et ajustez le pH avec les produits chimiques appropriés.
Vérifiez l'assainisseur	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 7 jours). Vérifiez le désinfectant et ajustez le avec les produits chimiques appropriés.
Nettoyez le filtre	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 30 jours). Nettoyez les filtres conformément aux instructions du fabricant.
Changez l'eau	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 90 jours). Pour assurer un bon équilibre chimique et environnement hygiénique, changez l'eau du spa à des intervalles définis.
Nettoyez le couvercle	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 180 jours). La couverture thermique doit être entretenu et nettoyé régulièrement pour assurer un maximum sa durée de vie.
Traitez le bois	Peut indiquer à intervalles réguliers (tous les 180 jours). Les panneaux latéraux en bois ont besoin de nettoyage et d'entretien pour assurer une durée de vie maximale.

Un seul mot d'ordre :
Détendez-vous !

ELD ● ● ●
FRANCE

FABRICANT ET DISTRIBUTEUR DE SPAS
ZA Les Brosses 1 - 4 Allée du Parc - 37270 Larçay
Tél. +33 (0)2 47 96 35 63 - contact@eldfrance.com - www.eldfrance.com